

bb 34. vasárnapi bány

vid j-lm la

vasárnap délután megkezdődtek a bányák nyitóelőadásának próbái kar tagjai mellett vala vasárnap délután

*Hörny*

*juul. 12.*

en

11.

napon  
kok idei  
s a balett-  
dra Léonett

el  
mt

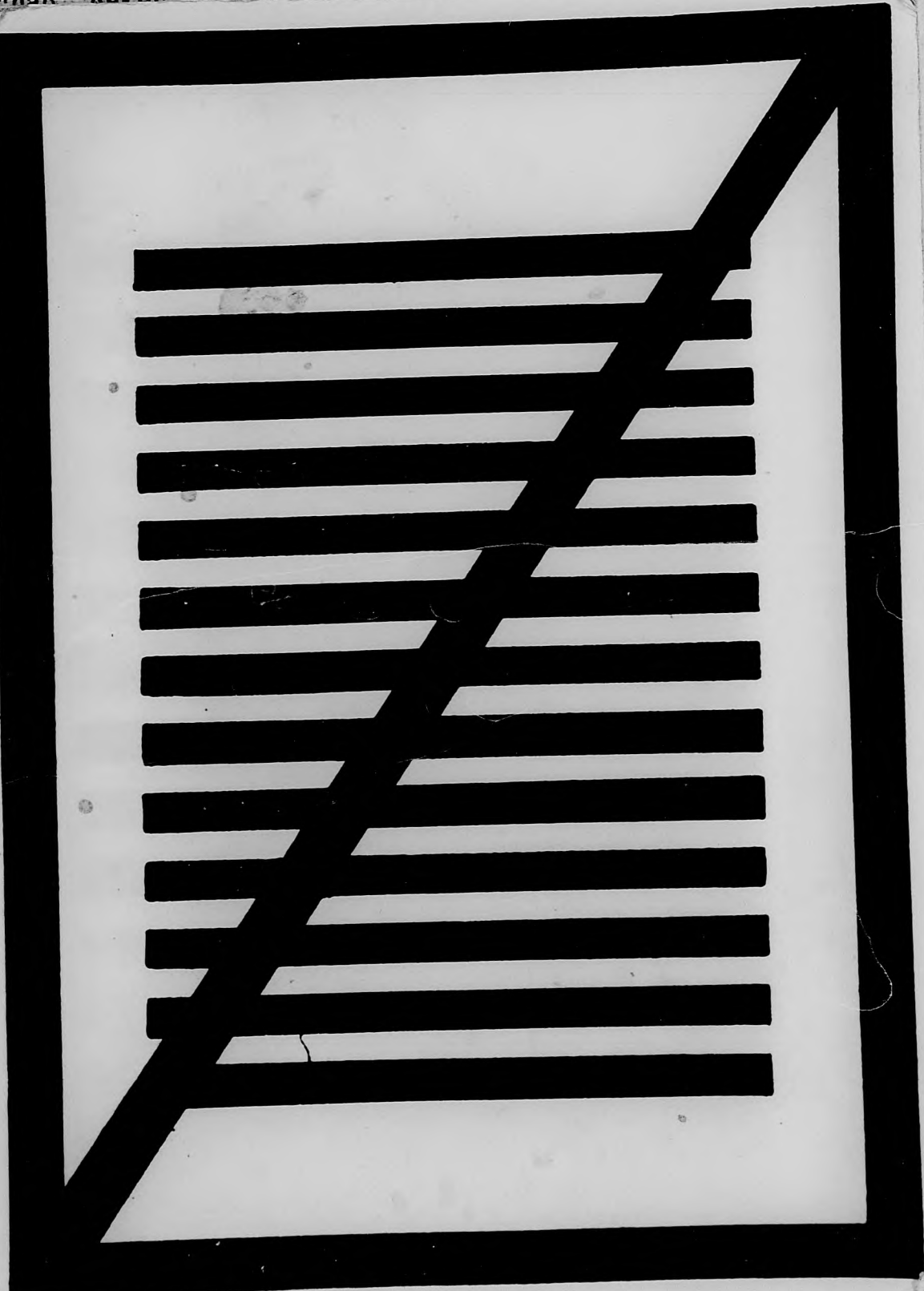
to  
sp  
me  
le  
ma  
sz  
te  
sé  
té

fe  
st  
el  
sz  
ve  
sz  
na  
a

el  
kiv  
sz  
kiv  
nő  
and

19.

*14*



# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1965. július 13.

bb 1. aratás budapesten - befejezés előtt az őszi árpa-  
aratás, de várják már a rozst is - jól fizetnek a gabonák

cs/hné/s ká la

1965. július 13.

a főváros külső kerületeiben gazdálkodó nyolc mező - gazdasági termelőszövetkezet földjén egy hét óta zúgnak a kombájnok, együttesen 2322 hold az őszi árpa-vetésük, 1165 holdon rozst, néhány száz holdon búzát és tavaszi árpát természetnek, az idén általában jól sikerültek a gabonák, jó, helyenkint rekord-hozammal fizetnek, a budapesti gépállomás 12 kombájnja mellé kivonult a vámosmikolai gépállomás tíz kölcsönkombájnja is: jelenleg 22 kombájn, 3 kéveköti és két rendre vágó aratógép vágja az aransárgára érett őszi árpát, a legdőltebb tábla-részekén, kézi aratócsapatok dolgoznak, még két- három nap és befejezik az őszi árpa aratását. Közben kasza, illetve gép alá érik majd a bányai- buza és a tavaszi árpa is, a rozst nagyobb részét kaszával aratják, hogy a szalmájából zsupt, a zsuptól pedig majd melegágyi takarókat „varrassanak”, a jövő tavaszra.

az idén az őszi árpa átlagosan 14-15 mázsával fizet, de voltak táblák, amelyek 20 mázsánál is többet adtak egy-egy holdról, a rozst termésátlaga is meghaladja a tíz mázsát, a buza 14 mázsát ígér, a kombájnok alól átadott gabonát a termelő szövetkezetek központjaiban felszerelt saját kombájnszerű-  
kőn tisztítják.

a gépek nyomán jól haladnak a kiegészítő munkák: a learatott területnek 60 százalékáról letakarították a szalmát, a xvi. és xvii. kerület szövetkezetében egyegy bálázógép teljes kapacitással dolgozik, a közeli napokban megkezdik a tarlóhántást is.

a gépi aratás befejeztével - valószínűleg már a jövő hét végén - az egész gépparkkal átvonulnak az ipoly- völgyi termelőszövetkezetek tábláira, ahol jóval később érik a gabona, mint budapest határában./mti/

--

- 1 -

*14*

bb 2. öt nemzet fiataljai a budapesti műszaki egyetem és a vár építkezésein

di/tr/s zs bs

1965. július 13.

a következő hetekben öt nemzet fiataljai segítik a budapesti műszaki egyetem és a vár építkezéseit. a szovjetunióból, csehszlovákiából, Lengyelországból és a német demokratikus köztársaságból összesen 175 egyetemista érkezik a kisz Schönherz zoltán építőtáborába, hogy együtt dolgozzék magyar barátaival. ezzel egyidejűleg a budapesti műszaki egyetem hallgatói a külföldi fiatalok építőtáborában vállalnak részt a különböző feladatok megoldásából. a német demokratikus köztársaságban például a drezdai műszaki egyetem, Lengyelországban a gliwicei ipari kombinát építkezésein, a szovjetunióban pedig a kazahsztáni szűzföldeken végeznek társadalmi munkát.  
/mti /

..-

bb 3. naponta 30 vagon ujbungonyát szállítanak piacra a nyírségből

vid/ká/gk/s la

1965. július 13.

szabolcs-szatmár megyében elérte tetőfokát az ujbungonya idény. valóságos tehergépkocsi-karavánok viszik a szabolcsi burgonyát a főváros és az iparvidék piacaira. eddig több mint 300 vagonnal adták fogyasztásra a termelőszövetkezetek és a háztáji gazdák. a híres rakamazi, dögei, vencesellői ujbungonyából sok „ utazik,, a szomszédos államokba is. jelenleg naponta 30 vagon ujbungonyát szállítanak el szabolcsból./mti /

..-

bb 5. a pécsi „ csókavár,, végnapjai

vid/ká/gk/s la

1965. július 13.

pécs öreg tornyaiban, régi tetői alatt rengeteg csóka fészkel, de sehol sem annyi, mint a volt tisztképző iskola kupoláiban. az 1898-ban emelt épületet most átalakítják, ez lesz az új egyetemi város központi épülete. a háromemeletes, hatalmas háztömb tetőzetét lebontják, mert az új szintet húznak rá. a bontást végző munkások valóságos csókavárra bukkantak itt. a kupolákban, a tornyocskákban, a kéményekben és a párkány alatt becslés szerint 800-1000 fekete tollu madár tanyázik. a csókák nagy háborgással fogadták a majdnem hetven esztendőös „ váruk,, pusztulását. nem bírnak elszakadni az épülettől, ezért a közeli fákra szálltak és fűlsiketítőrikácsolással kísérik az emberek munkáját./mti /

..-  
- 2 -

bb 4. 2700 új pedagógus tesz Ünnepeles fogadalmat - befejezték munkájukat az elosztó bizottságok

vt/gg/s zs bs

1965. július 13.

pedagógusképző intézményeinkben az idén több mint 2700 fiatal végzett. közülük 1700-an tanári, 749-en tanítói, 274-en pedig óvónői oklevelet szereztek. a fiatal diplomások túlnyomó többségét már elhelyezték az elosztó bizottságok. nagy gondot fordítottak arra, hogy tovább javítsák a vidéki kis iskolák pedagógus-ellátottságát. bár az idén csaknem 300-zal többen végeztek, mint tavaly, matematika, fizika és orosz szakos tanárokból még mindig nem tudják az igényeket teljesen kielégíteni. a bizottságok megállapítása szerint a tavalyihoz képest összeségében csökkent azoknak a száma, akik pedagógiai tanulmányaik befejezése után más munkakörben helyezkednek el.

a vidéki egyetemeken, főiskolákon, tanító- és óvónői képzőkben végzett fiatalok elhelyezése nem okozott gondot. a pécsi tanárképző főiskolán például egy hallgató kivételével mindenki elfogadta a meghirdetett állások valamelyikét. hasonló volt a helyzet az egri és a szegedi tanárképző főiskolán. a három óvónőképzőből kikerült fiatalok vállalták a felajánlott állások betöltését. a debreceni kossuth lajos, a szegedi józsef attila tudományegyetemen és a budapesti gyógypedagógiai főiskolán végzett új diplomások - egy-két kivétellel - szintén úgy döntöttek, hogy az élethivatásul választott pedagóguspályán maradnak.

az ötvös loránd tudományegyetemen és a testnevelési főiskolán végzett tanárok közül többen közölték az elosztó bizottságokkal, hogy csak a fővárosban hajlandók munkát vállalni. ezt a kívánságot a bizottságok - helyhiányában - nem teljesíthetik.

az új óvónők, tanítók, tanárok augusztus 2-án tesznek Ünnepeles fogadalmat./mti /

..-

bb 6. garázdálkodókat ítélte el a fővárosi bíróság

bc/tné/s zs bs

1965. július 13.

négy fiatalember: alföldi jános, fedor istván, kucsera lászló és majdányi béla együtt italozott az egyik xviii. kerületi kisvendéglőben. a vendégek között volt szarvas józsef betanított munkás és három dolgozója.

/folyt.köv./

- 3 -

bb 6./ garázdálkodókat..../ 1.folyt./s

utóbbiak egyike és fedor összeszólalkozott az udvaron. forma szerint ugyan mindjárt ki is békültek, de fedor barátaihoz visszatérve megbeszélte velük, hogy az utcán megtámadják a másik társaság tagjait. amikor szarvas társaival együtt eltávozott a vendéglőből, a fiatal emberek utánuk mentek és rájuk támadtak. szarvas az ütlegeléstől a földre esett. a neurotikus természetű ember kést húzott elő s felállva késsel a kezében csapkodni kezdett. fedort és alföldit több késszurás érte, mindkerten kórházba kerültek. verekedés közben majdányi elrohant a közelben lakó barátjukért, hudák györgyért. amikor hudák odaért, már befejeződött a verekedés, ennek ellenére egy kitört kerítés-léccel leütötte szarvas egyik barátját.

a fővárosi bíróság együttesen elkövetett garázdálkodásért fedor istvánt egy évi és hat hónapi, kucsera lászlót és majdányi bélát egy évi és négy hónapi, alföldi jánost egy évi szabadságvesztésre, hudák györgyöt garázdaságért nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte, ugyancsak nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte a bíróság szarvas józsefet emberölés kísérletéért és súlyos testi sértésért: nála figyelembe vette, hogy megtámadták, s védekezett, bár túllépte a jogos védelem határát./mti/

---

- 4 -

bb 7. elkészültek a lépcsőházi postaszekrények mintapéldányai

1 szf/gk/m/vg

1965. július 13.

régi szándéka a postának, hogy a lakóházak előcsarnokaiban kisméretű levélszekrényt szereltet fel a lakónak, s így a levélikihordókat, hírlapkézbesítőket megkíméli az időrabló, fárasztó emeletmászástól és meggyorsul a kézbesítés is. az elmúlt években többféle szekrénytípusot dolgoztak ki, különböző okokból azonban egyiket sem kiviteleztek. nemrég az alumínium alkalmazástechnikai központtól kérték javaslatot a szekrények tervére. a központ által javasolt anódosan oxidált, színes alumíniumlemezről a képzőművészeti alap ipari formatervező irodája tervezte meg a 320-240 milliméter méretű, 60 milliméter mélységű csinos, zárható szekrényeket. a falba rögzített alumíniumrudra „füzött”, szekrényeket tetszés szerinti számban lehet elhelyezni a lépcsőházakban.

a szekrények mintapéldányai most készültek el, és a posta zsűrije elfogadta őket kivitelezésre. meghallgatják az építésügyi minisztérium és más szervek véleményét is. ha valamennyi vélemény kedvező lesz, kivitelező vállalatot keresnek a szekrények sorozatgyártására. a posta évi 50 000 - 60 000 lépcsőházi levélszekrényt szándékozik gyártatni./mti/

---

bb 8. építő- és anyagmentő brigádok - fiatalok tízezrei az árvizkárok enyhítéséért

1 di/nné/m/zs

1965. július 13.

a kisz kb intézőbizottságának felhívására az ifjúság derekasan kiveszi részét az árvizkárok enyhítéséből. a fiatalok, csakugy, mint idősebb társaik, ugyszólván mindenütt legalább egy napi fizetésüket ajánlják fel a nemes célra és egész sor más akcióval, feladat megoldásával kamatoztatják segítőkészségüket.

csongrád megyében a hőmezővásárhelyi divat kötöttárugyár 700 ifjúnokká - dolgozó társaival együtt - egy műszakot dolgozott terven felül és ennek mintegy 220.000 forintos jövedelmét befizette az árvizkárosultak javára. a csongrád megyei gépjavító vállalat ifju kommunistái 10.000 forintot adtak össze megtakarított pénzükből a helyreállítási munkák meggyorsítására. a hőmezővásárhelyi állami gazdaság ifju műkedvelői műsoros táncsteket rendeznek a környéken, a bevételt pedig a károsultak megsegítésére fordítják. a szegedi fiatal művészek a ki mit tudban legjobban szerepelt megyei versenyzőkkel együtt adnak műsort az árvizkárosultak javára.

/folyt.köv./

- 5 -

le



bb 8. /építő- ./. 1. folyt./ m

győr-sopron megyében pataháza ifjúsági építőtábort szerveztek, amelynek lakói az elpusztult, megrongálódott házak helyreállításán dolgoznak. ezenkívül végig a duna mentén fiatalok szárai mentik társadalmi munkában a védekezéshez felhasznált anyagot.

Komárom megyében önkéntes építőbrigádokat alakítanak a fiatalok, amelyeknek tagjai - kőművesek, ácsok és egyéb hasonló szakmák művelői - segítenek a megrongálódott otthonok rendbehozásában. Groszlányban ma már 400, tatabányán több mint 500 tagot számlálnak az ifjú társadalmi munkások csoportjai. az esztergomi kizsisták vállalták, hogy helyreállítják, kicsinosítják a duna-part másfél kilométeres szakaszát. a széki téglagyár ifjúkommunistái, dolgozóitársaikkal együtt, elhatározták, hogy vasárnaponként is dolgoznak, s 10.000 téglát készítenek tervben felül. a látatlan vasbeton-tem-gyárban az árvíz elleni védekezésben felhasznált anyagok mentésére és a megrongálódott gátak javítására fogtak össze a fiatalok.

szabolcs-szatmárban 60.000 fiatal vállalta, hogy legalább egy napot dolgozik szabadidejében az árvíz-károsultak javára. a termelőszerkezetek 275 ifjúsági brigádjának tagjai úgy döntöttek, hogy a következő hetekben vasárnapi munkával segítik a betakarítást és a munkaegységek értékét befizetik az árvíz-károsultak megsegítésére nyitott csekkszámllára.

tolna megyében a paksi építőipari ktsz fiataljai elhatározták, hogy munka után elvégzik az árvíz utca házainak tatarozását, felújítását. ezenkívül a többi építő ktsz ifjúkommunistáival együtt vállalták, hogy legalább egy rombadolt házat helyreállítanak. a simontornyai börgyárban 150 fiatal jelentkezett, hogy vasárnaponként társadalmi munkát végez az árvíz-károsultak javára. /mti/

---

bb 13. 22 év után találkozott két testvér

vid/j/m/sr

1965. július 13.

a második világháború idején egy magyar honvédtiszt a szovjetunió megszállt területéről magával hozott egy árván maradt fiút. a fiú névszerint drezsnák mihály, zalaegerszegen él, a nemzetközi vöröskereszt útján kutatta hozzátartozóit. hosszas keresgéléssel rátalált családjának egyetlen életben maradt tagjára, fiutestvére. ezután sűrűn váltottak levelet és sor került a személyes találkozásra is. drezsnák mihály ukrájnban élő testvére zalaegerszegen utazott, és 22 év után először találkoztak. drezsnák elfelejtette orosz anyanyelvét, s így testvérével tolmács útján érintkezett. /mti/

---

B, 30/m

bb 10. 60.000 jegy elővételben a szegedi szabadtéri játékok előadásaira

vid/j/m/fm

1965. július 13.

az idén 15 előadást tartanak a szegedi szabadtéri játékokon. a július 24-i nyitány előtt a szervező irodán arról tájékoztatták az mti munkatársát, hogy a rendelkezésre álló jegyek több mint felét, megközelítően 60.000 belépőt, már elővételben megvásárolták. eddig az angol művészek által bemutatásra kerülő west side story három előadására, a bék bék és a turandot egy-egy előadására fogyott el minden jegy, de szinte valamennyi többi előadásra is több ezer elővétel történt. eddig hat különvonat és százhusz különautóbusz érkezését jelezték. legutóbb tatabányáról kaptak a szervezők üzenetet 500 személyes különvonat indításáról. szinte nap mint nap nő az előadásokra az ország különböző vidékeiről készülő csoportok száma is. eddig 80 termelőszerkezetből jelentették 30-60 fős nyi csoportok jegyelővételét az előadásokra. csepelről több mint háromszáz váltottak jegyet a szabadtéri játékok előadásaira. győrből hatszáz keresik majd fel szegedet. budapestről - a korábbi évekhez viszonyítva - az idén érkeznek legnagyobb számmal látogatók: a fővárosból eddig 13.000 jegyet igényeltek.

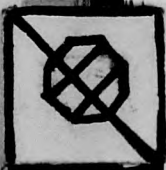
népes csoportok érkezését jelezték külföldről. sok szer látogatót várnak szegedre jugoszláviából. a lengyelországi poznanból háromszáz látogatnak az ünnepi hetek idején szegedre. sok turista érkezésére számítanak csehszlovákiából és az ndk-ból. a hírek szerint a bécsi utazási irodák több különautóbuszt indítanak majd a szabadtéri játékok egyes előadásaira. kiránduló-csoportokat várnak franciaországból, és olaszországból, és belgákat, svédek is vendégül lát majd a tiszaparti város.

a szegedi idegenforgalmi hivatal megszervezte az úgynevezett non stop szolgálatot. az ünnepi hetek idején éjjel - nappal a vendégek szolgálatára áll. irodájukban a felvilágosításokon kívül gondoskodnak a vendégek azonnali elszállásolásáról. valutát váltanak be, árusítják a szabadtéri játékok jegyeit, prospektusait is. szeged kül- és belvárosi vendégeinek kalauzolására 74 idegenvezető áll készenlétben. legtöbbjük egy-két idegen nyelven is tájékoztatást nyújt a külföldi turistáknak szeged nevezetességeiről. /mti/

---

B, 55/m

- 7 -



bb 9. óránként két kiló jéglenese - nagyteljesítményű légfagylaltgép

1 kf vm vg

1965. július 13.

a kereskedelmi hűtőberendezéseket gyártó vállalat különféle termékei, igen népszerűek. a vállalat igyekszik a kereskedelem igényét kielégíteni.

a rövid idő alatt megkedvelt légfagylaltgép az igényeknek megfelelően már nagyteljesítményű kivitelben készül. az eddigiek 16 kiló fagylalt adagolására alkalmasak, az új automatákról 32-40 kiló fagylalt „csapolható”, az idén 110 ilyen berendezést ad át az üzem a vendéglátóiparnak.

az éttermek, a vendéglőknek eddig sok gondot okozott az italok, a különféle ételek izlése, hidegen való kiszolgálása, tárolása. az üzem irógépasztal nagyságu új hűtőberendezése megoldja ezt a problémát. a kis berendezés tulajdonképpen miniatűr jéggyár, óránként két kiló lencsenagyságu kristály jeget készít. a jéglenese kiválóan alkalmas röviditalok, koktélok, saláták, stb. hűtésére. a berendezés előnye, hogy tartályába 8 kiló jéglenesét tud tárolni, tehát a csúcserőforralom idejére előre is lehet gyártani. a formatervezett, szemre is tetszetős miniatűr jéggyárat rövidesen bemutatják a kereskedelem vezetőinek, s a rendeléstől függően az idén már sorozatban gyártják az ügyes gépet./mti/

bb 11. megszűntek az üzemzavarok, tervszerűen dolgozik a Lőrinci hengermű

1 sl tr vm vg

1965. július 13.

Lőrinci hengerműben évekig igen sok idő- és anyagi veszteséget okozott a gyakori üzemzavar. a hengersor hajtóműve évente többször is tönkrement, a fogaskerék fogai letöredeztek, s ilyenkor napokig állt a munka. a hiba kivizsgálásába a kohó- és gépipari minisztérium tervező irodáinak egyik mérnöke is bekapcsolódott, s hosszas kísérletek után megállapították, hogy nem a fogaskerék anyagával, hanem a fogaskoszorú konstrukciójával van baj. új fogaskoszorút dolgoztak ki, s néhány hónap óta ezzel működik a hengersor hajtóműve. azóta az üzemzavarok megszűntek, s a Lőrinci hengermű minden hónapban - összeségében az első félévben is - teljesítette tervét.

/folyt.köv./

10.15

- 8 -

/bb 11. megszűntek.....1.folyt./vm

az üzembiztonság további eredménye, hogy az itt készülő acéllemezek minősége és mérete is jobban megfelel a követelményeknek, a programszerűség három százalékkal jobb, mint fél évvel ezelőtt. csupán a magyar hajó- és darugyárnak nem küldték el a tervezett darvalemezeket, ennek azonban az az oka, hogy az árvíz miatt a gyár hete kig nem tudta fogadni a szállítmányokat. most az árvíz elmúltával megkezdték a hajógyár többszáz tonna hengerelt árujának helyszínre szállítását./mti/

bb 12. magyar fogatokkal rendezik gmundenben az idei Lovaskorzót

1 cs tr vm ká

1965. július 13.

az ausztriai gmunden fürdővárosban „ régi hagyományok felújításaként, minden nyáron látványos ünnepi felvonulást rendeznek. virágkorzóval, autókorzóval, csónakkarusszal. az idén Lovaskorzót is terveznek, amelyen Magyarország, Jugoszlávia és Ausztria lovasai korhű kosztümökben vesznek részt. az augusztus 14-én sorra kerülő versenyeken két hazai díjlovas szerepel: a keszthelyi agrártudományi főiskola és a keszthelyi Lovasklub küldöttei - magyar imre és ejury orsolya - a fogatbemutatón pedig a szilvásváradi ménes szürke lipicai kanca négyesfogata és a rádióházi ügetőménes legszebb fekete kettős fogata. augusztus 15-én a tóparti Lovaskorzón a felvonulást a magyar díjlovasok és fogatok nyitják meg./mti/

bb 16. megírják vas megye legnagyobb üzemének a történetét

vid lk vm ki

1965. július 13.

a bőripari tudományos egyesület vas megyei csoportjában munkabizottság alakult, amely megírja a legnagyobb vasi üzem, a szombat-helyi cipőgyár történetét. a gyár 28 éves, a felszabadulás előtt 300 dolgozója naponta 300 pár lábbelit készített. jelenleg a 3600 alkalmazott a korszerű gépek, berendezések segítségével 13.500 pár cipőt gyárt 24 óra alatt./mti/

9,23/m

- 9 -



bb 14. nyomozónak adta ki magát - őrizetbe vették

vid tf j vm fm

1965. július 13.

„nagystilű,, szélhámosnót bepleztett le az elmúlt napokban a rendőrség fejer megyében. romkopp margit 26 éves volt mezőgazdasági munkás már hosszabb ideje nem dolgozott - s csalással és fondorlatos trükkökkel próbált szállást és pénzt szerezni. igazolványt hamisított, s nyomozónak adta ki magát. hivatali hatalmára hivatkozva napokra elszállásolta magát egy-egy családnál, kiadásainak fedezésére pedig kisebb-nagyobb összegeket kért kölcsön befogadótól. amikor a szállásért, a kosztért járó pénzt és a kölcsönöket kérték tőle, gyorsan továbbállt, s azzal nyugtatta meg alkalmi ismerőseit, hogy majd a rendőrség kifizeti a tartozást. ezenkívül sorozatosan meg is lopta szállásadóit: pénzt, ruhaneműt, karórást s kisebb értékű tárgyakat vitt el. Legutóbb 300 forintot akart kicsalni egyik áldozatától, de leleplezték, s a rendőrség őrizetbe vette./mti/

bb 15. „árverezik,, a tanyai iskolákat szolnok megyében

vid j vm sr

1965. július 13.

szolnok megyében a tanyarendszer felszámolásával egyidőben fokozatosan elnéptelenednek az iskolák is. évente többszáz tanya szűnik meg és a szövetkezeti gazdák a községekben, városokban építik fel új otthonaikat. a tanácsok is sokat tesznek azért, hogy a tanyai gyerekek belterületi iskolákban, jobb feltételek mellett tanulhassanak. az idén már működnek a tanyai kollégiumok, ahol többszáz gyermek talált otthonra.

nagyon sok olyan tanintézmény van, ahol csak öt vagy tíz gyermeket oktatnak. az idén újabb 18 iskola vált végképp üressé és ezek most „árverezésre,, kerülnek. az épületek többségét a termelőszövetkezetek vásárolják meg brigádszállás vagy gazdasági épület céljaira. a közelmúltban kelt el a jászapáti virágos-dűlői iskola. kétpón és besenyszögön két-két épületet adtak el. csataszögön pedig a földművelésszövetkezet vásárolta meg az egykori alma matert./mti/

9,28/m

- 10 -

bb 18. szőlészeti gépek, Lucernaliszt készítő berendezések a mezőgazdaságnak

vid/Lkm/ki

1965. július 13.

a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár szombathelyi gyár-egységében a harmadik negyedévben elsősorban szőlészeti és borászati gépeket gyártanak. szőlőpréssből 12 literestől 115 literesig, négyféle méretben, összesen 2100-at, ezenkívül öt hidasulikus óriás présgépet készítenek.

a mosonmagyaróvári gyárban fontos exportcikk a Lucernaliszt készítő berendezés, amelyből a a szovjetunióknak tízennégyet, csehszlovákiának négyet szállítanak, összesen 30 millió forint értékben. a harmadik negyedévben elkészítenek még 700 fe/3 jelű ekét is.

exporttermék a vivópenge is, amelyből 10.500-at szállít különböző országokba a szentgotthárdi gyár-egység. ugyanitt több ezer boronát és sertés önitató berendezést is gyártanak ebben a negyedévben. /mti/

bb 19. 1200 új szaktechnikust kap a mezőgazdaság

i ie/m/ká

1965. július 13.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumokban most zajlanak és a hónap végéig, augusztus elejéig tartanak az államvizsgák. a végzős hallgatók már valamennyien elhelyezkedtek: a nyár végétől kezdve mindegyiküket várja a magukválasztotta gyakornoki munkakör.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumok fennállásuk óta most bocsátják ki a legtöbb növendéket: a 23 intézményben, 10 különböző szakon 1200 szaktechnikus végez. egyharmaduk társadalmi ösztöndíjas volt: ők már ismerős termelőszövetkezetben vagy állami gazdaságban kezdik meg munkájukat. a többi 800 hallgató több mint 1000 álláshely közül választhatott. különösen sok üzemi keresett állattenyésztő, valamint öntözéses növénytermesztő és növényvédő szaktechnikusokat. a két legfiatalabb szakról, a baromfitenyésztésiről és a takarmánygazdálkodásiról most első ízben kerültek ki technikusok, s mivel erről a gazdaságok alig tudtak, eleinte nem is nagyon igényelték ilyen szakembereket. néhány hét alatt azonban valamennyi szaktechnikus megtalálta a képzettségének megfelelő gyakornoki állást.

az 1200 új mezőgazdasági szaktechnikus közül mintegy 900-an termelőszövetkezetben kezdenek dolgozni. a többiek állami gazdaságban, gépjavitó állomáson, vagy más mezőgazdasági üzemben, vállalatnál, helyezkedtek el./mti/

9,30/m

- 11 -

bb 20. „tő-szépe választás,, a gajane, a diótörő és a bolero a velencei-tavi karneválon

vid j vm sr 1965. július 13.

az idén július 24-25-én agárdon tartják a negyedik velencei-tavi karnevált. már próbálnak a művészeti együttesek és dolgoznak az agárdi víziszinpad építésén.

az idei karnevál egyik kiemelkedő eseményének a tő-szépe választás ígérkezik. a szombat esti tánczenekari fesztiválon számos pályázó közül választják majd ki a velencei-tavi szépségkirálynőt.

vasárnap este lesz a magyar állami operaház balettkarának és szólótáncosainak bemutatója. a művészek hacsaturján gajane és csajkovszkij diótörő című balettjéből adnak elő részleteket. a balett-est keretében lakatos gabriella, fülöp viktor, géczy éva és péter lászló főszereplésével bemutatják ravel boleróját is. a balettek koreográfiáját a víziszinpad méreteinek és sajátosságainak megfelelően módosították.

az agárdi szárazföldi szinpadon egymást követik majd a különböző népi együttesek, énekkarok és tánczenekarok. a vizen és a sportpályán pedig érdekes bemutatók, ejtőernyős ugrások „kalózversenyek,, és motorosbemutatók szórakoztatják majd a közönséget.

eddig számos jegyigénylő jelentkezett az ország távoli részeiből is./mti/

bb 17. ötszáz tonna acélszalagot gyártanak terven felül exportra a tarjáni hengerészek

vid lk vm k1 1965. július 13.

a salgótarjáni acélárugyár hideghengerművének dolgozói elhatározták, hogy a második félévben, eredeti exportterveiken felül, 500 tonna ötvözött finomacélszalagot gyártanak. ezt a többletet, fokozatosan, de ha a piaci igény úgy kívánja, egy tételben is a külkereskedelmi vállalatok rendelkezésére bocsátják./mti/

9,35/m

1033 Zoltán

- 12 -

bb 21. szenvedélye: külföldi matematikai szakkönyvek fordítása

vid/j/tt/m/fm

1965. július 13.

különös szenvedélye van a szombathelyen élő kaffehr istvánnak. a 74 éves pista bácsi - aki kitűnő szellemi és fizikai erőnek örvend -, külföldi matematikai szakkönyveket fordít. nemrégiben ültette át oroszról tolsztoj szovjet matematikus csak-nem 400 oldalas „fourier-sorok,, című munkáját, valamint differenciál-egyenletek megoldási lehetőségeiről szóló előadások gyűjteményét, s ugyancsak a közelmultban készült el a végtelen matematikai sorokkal foglalkozó német kutatók előadásai anyagának fordításával is.

kaffehr istván állandó látogatója a szombathelyi ifjúság házának is, ahol segítséget nyújt a fiatal műszaki szakembereknek a legmodernebb matematikai eredmények megismeréséhez./mti/

bb 22. határidő előtt felszerelték a korszerű abroncshengerlőgépet diósgyőrött

vid/lk/m/k1

1965. július 13.

a lenin kohászati művek a vasúti gördülőanyag gyártásának növelésére korszerű abroncshengerlőgépet szerzett be külföldről. az egyszere két művelet végzésére alkalmas modern berendezést határidő előtt felszerelték és a jövő hónapban megkezdik vele a termelést. a hengerlőgép munkájával - a kiszolgáló berendezések üzembehelyezése után - a jelenleginek mintegy felével növekszik majd a vasúti kerékabroncs-gyártás. így a gyár egyik legkeresettebb exporttermékéből évente kilencezer tonnával készül majd több. a korszerűsítő beruházásra előirányzott ötven millió forint költség - a különböző előnyök révén - három éven belül megtérül./mti/

bb 23. új öntözőberendezéseket adtak át a hajdusági termelőszövetkezeteknek

vid/ká/gk/m

1965. július 13.

ebben az esztendőben több mint 20 millió forint értékű beruházással új öntözőtelepeket épít, illetve bővíti a meglévőket a tiszántúli vízügyi igazgatóság a hajdusági mezőgazdasági nagyüzemekben. az év első felében több létesítményt adtak át rendeltetésének. a sárrétudvari béke termelőszövetkezetben 600 holdas permetező rendszerű öntözőtelep építése fejeződött be. a tatéltleni kossuth tsz-ben a 430 holdas legelőn árasztásos öntözésre rendezkedtek be. a derecskei petőfi tsz-ben új szivattyúház kezdte meg munkáját. bojton, nyirábrányban és bagamérban csőkutak furásával növelték az öntözési lehetőségeket./mti/

9,44/m

1034 Zoltán

- 13 -

bb 25. új eljárással évtizedekkel hosszabbítják meg a délzalai olajmezők élettartamát

vid/lk/m/ki

1965. július 13.

a dunántúli kőolaj- és földgáztermelő vállalatokhoz tartozó Lovászi és Bázakerettyei olajmezőkben már hosszabb ideje úgynevezett másodlagos módszerrel termelik az olajat. az országos kőolaj- és gázipari tröszt fejlesztési főosztályának kutató és a helyi szakemberek olyan technológiai eljárást dolgoztak ki, amellyel évtizedekkel meghosszabbítják a két olajmező élettartamát és 10 százalékkal több olaj termelhető ki, mint az eddigi módszerekkel. Lovásziiban máris jó eredménnyel folytatják az ezzel kapcsolatos üzemi kísérleteket.

az új termelési eljárás lényege, hogy nagy mennyiségű szén-savat préselnek az olajat tároló rétegekbe. a szén-sav mintegy lemosza a kőzet faláról, kiszorítja a kőzetből az olaj-szemcséket, s így az olaj kitermelhető. a módszer nagyüzemi bevezetése több szakaszban valósul meg, s a számítások szerint 1967-ben lesz kézzelfogható gazdasági eredménye. az olajkihozatal növeléséhez szükséges nagymennyiségű szén-savat a korábban feltárt inkei szén-sav-gázmező kutjaiból nyerik, mert ennek termelése önmagában nem gazdaságos. így viszont a szén-sav leválasztása után nagyobb mennyiségű éghető földgáz is nyernek, amit bevezetnek a zalai gázvezetékrendszerbe. /mti/

bb 26. berzsenyi-napok a költő vas megyei szülőfalujában

vid/j/m/sr

1965. július 13.

vas megyében berzsenyi dániel szülőfalujában, a kemenesaljai egyházasbetyén készülnek a berzsenyi-napokra. a nemesi-nemzeti költészet jeles alakja itt töltötte gyermekkorát és itt írta bucsuzás kemenesaljától című gyönyörű versét.

a szülőházában lévő emlékmúzeumot a berzsenyi-napokra felújítják. /mti/

9,50/m

10.30/m

- 14 -

bb 24. új ásatásokhoz kezdtek a szombathelyi isis-szentélynél

vid/tf/j/vm/fm

1965. július 13.

szombathelyen, a híres isis-szentély közelében az év végén zeneiskola építéséhez kezdenek. mielőtt azonban hozzáfognak a munkához, a régészek megvizsgálják a területet, nem húzódnak-e alatta római kori épületmaradványok.

szakemberek dolgoznak a városban a romkert cukrászda régészeti anyagának összeállításán is. szombathelynek ez az új érdekessége előreláthatólag az év végére készül el. az alapozás közben talált értékes római kori emlékeket, épületmaradványokat egyéb leleteket - közöttük 2000 éves várnemzeti berendezéseket - a cukrászda alagsorában kiállításon mutatják majd be a közönségnek. /mti/

bb 27. német, csehszlovák és szovjet diákok üzemi gyakorlata a lajtahansági állami gazdaságban

vid/ká/gk/vm

1965. július 13.

a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola évek óta szoros kapcsolatot tart a baráti országok mezőgazdasági oktatási intézményeivel. kölcsönös megállapodások alapján minden nyáron külföldi diákok mosonmagyaróváron, az agrártudományi főiskola végzős növendékei pedig külföldi országokban végeznek nyári termelési gyakorlatot. jelenleg a jeni mezőgazdasági egyetem 20 diákja és 5 csehszlovák agrármérnök-jelölt folytat üzemi gyakorlatot a főiskola meghívására a lajtahansági állami gazdaságban. a külföldi diákok egy hónapig tartózkodnak Magyarországon. két hétig a gazdaságban dolgoznak, majd keresetükből országjáró körútra indulnak. megtekintik a fővárost és hosszabb időt töltenek a balaton partján. a mosonmagyaróvári főiskola 20 végzős hallgatója augusztus elején utazik jénába. a magyar diákok keresetükből a keleti-tenger partján nyaralnak majd.

a hét végén egy tiztagú szovjet csoport is érkezik a főiskolára szakmai tapasztalatcserére. a szovjet gazdaságjelöltek a környező gazdaságokat keresik majd fel és megismerkednek az üzemi ügyvitellel. /mti/

10.30/m

10.30/m

- 15 -

bb30. megkezdődött a népi demokratikus országok televíziós játékfilm alkotóinak találkozója

t s lk vm

1965. július 13.

Kedden a magyar televízió szabadság-hegyi stúdiójában megkezdődött a népi demokratikus országos televíziós játékfilm alkotóinak találkozója. negyed ízben kerül sor ilyen jellegű összejövetelre, az elmúlt évben moszkvában a nagy játékfilm-alkotók, budapesti az elsőfilmes rendezők, berlinben pedig a televíziós-szakosztályok találkoztak egymással. a budapesti összejövetel után is folytatódik a népi demokratikus országok szakembereinek már hagyományosnak tekinthető összejövetele, ugyanis még ez évben prágában az új elsőfilmes rendezők, varsóban pedig a nagy játékfilmek alkotói mutatják be alkotásaikat és beszélnek meg problémáikat.

a kedden megnyílt budapesti találkozón hét ország - bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország, német demokratikus köztársaság, szovjetunió és magyarország - küldöttségei mutatják be legújabb televíziós játék- és riportfilmjeiket. az első napon a csehszlovák küldöttség vetítette három filmjét a „ volt egyszer egy jövő „ című riport tv-játékát, utána „ a pénz „ című capek mű televíziós változatát, majd egy ma játszódó csehszlovák társadalmi drámát a „kis gidák nyissátok ki...! „ című alkotást. a részvevő, országok küldöttségei dramaturgokból, kritikusokból és rendezőkből állnak. a találkozó célja, hogy a filmek bemutatása után megbeszéljék a műfaji és az esztétikai problémákat.

az idei vita fő témája a filmművészet és a televízió, azaz, hogy miben különbözik a tv-játék és tv-film a moziban vetítésre kerülő játékfilmeiktől.

előreláthatólag a filmek vetítése csütörtök estig befejeződik, s pénteken rendezik meg a vitát, amelynek referátumát szinetár miklós, a magyar televízió főrendezője tartja./mti/

- . -

bb 28. járdaépítés társadalmi munkában

vid lk vm ki

1965. július 13.

a celldömölki községi tanács elhatározta, hogy azokban az utcákban, ahol a lakók a sághegyen faragott járdaszegély-köveket társadalmi munkában lerakják, járdát építtet. a határozat nyomán megindult a versengés az utcák lakói között. elsőnek a somogyi béla, a kolozsvár, a batthyány, az ady endre és az arany jános utca lakói fogtak hozzá a munkához./mti/

- . -

11.05/gy

- 16 -

110 222

bb 29. elindult az első menetrendszerinti autóbusz bécsbe

1 sb lk vm vg

1965. július 13.

a mávaut engels téri állomásáról kedden reggel elindult az első magyar menetrendszerinti budapest-bécs autóbusz. az első magyar járáttal hidasi györgynek, a kpm autóközlekedési vezérigazgatóság helyettes vezetőjének vezetésével közlekedési szakemberakból és a sajtó képviselőiből álló magyar küldöttség utazott az osztrák fővárosba. ezen a menetrendszerű járaton a mávaut újfajta ikarus-55-ös autóbuszt, 36 személyes hátradönthető támlájú ülésekkel felszerelt kocsikat közlekedtet. az új nemzetközi járat vonalán két magyar és két osztrák autóbusz bonyolítja le a forgalmat. budapestről kedd, szerda, csütörtök és vasárnap, bécsből pedig kedd, szerda, péntek és szombat reggel indul az autóbusz./mti/

- . -

12.-

- 17 -

1203 222

bb 31. időjárásjelentés

tm/mn

1965. július 13.

a meteorológiai intézet jelenti július 13-án, kedden 13 órakor:

meleg idő

a dél- és közép-európa felett kialakult magasnyomású légköri képződmény biztosítja ezeken a területeken a napos, meleg nyári időjárást, helyenként záporokkal, zivatarokkal. európa többi részén továbbra is változékony, sokfelé esős, hűvös az idő. hazánkban tegnap változó mennyiségű felhőzet mellett 7-14 órán keresztül sütött a nap. a hőmérséklet legmagasabb értéke 23-27 fok között alakult ki. ma a korreggeli órákban az északi hegyvidék és a tiszántul egyes helyein jelentéktelen mennyiségű fűtőeső hullott. ma hajnalban az ország területén 10-18 fok között mindenfelé hőmérsékleti érték előfordult. ma délelőtt országsszerte kialakultak az évszaknak megfelelő hőmérsékleti értékek. budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 20.5 fok volt, a sokévi átlagnál 1.1 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 22.5 fok.

várható időjárás szerda estig: nappali felhőképződés, néhány helyen délutáni zápor, zivatar. mérsékelt szél. meleg idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15-19, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 25-29 fok között. a duna vízállása ma reggel 574 centiméter. /mti/

13.-

- 18 -

1303246

bb 32. megkezdtek a kártérítések kifizetését az árvíz sújtotta győr megyei termelészövetkezetekben

vid ká gk vm

1965. július 13.

győr megye 102 termelészövetkezete szenvedett kárt a nyugat-dunántuli folyók, valamint a duna vizének áradása következtében. az állami biztosító győr-sopron megyei igazgatóságának kárbecslője elsősorban azokat a károkat mérték fel, amelyeket a folyóvizek vagy a tavak közvetlen áradása okozott. ilyen kárt 64 termelészövetkezetben állapítottak meg. egymillió forint kártérítést máris kiutalt a biztosító, további három millió forintot rövidesen kifizetnek. egyidejűleg felméri a másodlagos árvízkárokat is, amelyeket buzárok, töltésszivárgások, feltörő talajvizek okoztak. /mti/

bb 33. meghalt vas megye egyik legtermékenyebb „mesefája”,

vid j vm fm

1965. július 13.

uralufaluban meghalt nagy istván, vas megye egyik legtermékenyebb „mesefája”, az idős parasztembert az eladók között tüntették ki „a népművészet mestere”, címmel. közreműködésével a megye néprajzkutatói mintegy ötven régi vasi eredetű népmesét gyűjtöttek össze.

nagy istván kitűnő előadó is volt. a megye több művelődési házában színpadán lépett fel. élményt jelentettek színes mesemondásai. nem szerepelt a kulturális szemle körzeti bemutatóján. emlékét nemcsak tisztelői őrzik, hanem magnetofonszalagok és a különböző kiadványokban megjelent meséi is. /mti/

bb 34. megnyílt a borsodi nyári egyetem

vid j vm fm

1965. július 13.

kedden a miskolci nehézipari műszaki egyetemen dr. gyulay zoltán professzor ünnepélyesen megnyitotta az első borsodi nyári egyetemet. a gazdag programot ígérő egyetemi napokon 150-en vesznek részt. a vendégek lengyelországból, csehszlovákiából, a német demokratikus köztársaságból és finnországból érkeztek miskolcra.

a tíz napos rendezvénysorozat különböző előadásait „természetes”, környezetben tartják meg. így például a borsodi iparvidék fejlődéséről a tiszai vegyikombinátnban, a karszthegységek kialakulásáról az aggteleki cseppkőbarlangban, a szőlő- és borkultúráról a tarcali állami gazdaságban, a magyarországi műszaki felsőoktatásról a nehézipari műszaki egyetemen, borsod történelmi emlékeiről a sárospataki rákóczi-várban, a bükk-i ősemberről pedig a szeleta-barlangban hallgathatnak érdekes előadásokat a vendégek. /folyt. köv./

14, 20/m

1426 Zeli

- 19 -

/bb 34. megnyit...1.folyt./vm

ezenkívül kirándulásokon, hangversenyeken vesznek részt, ellátogatnak több üzembe, találkoznak a borsodban élő művészekkel és megtekintik a város nevezetességeit.

a borsodi nyári egyetem megnyitása után fekete lászló, a városi tanács vb elnöke adott fogadást a vendégek tiszteletére. az első előadásra szerdán került sor, dr. gyimesi sándor, a marx-károly közgazdaságtudományi egyetem tanára ismerteti a 600 éves miskolci város történetét./mti/

--

bb 35. szakács sándor színművész

k/lné/m/fm

1965. július 13.

tematése július 17-én, szombaton délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

---

bb 36. repülőgépes szunyogirtás a duna felső szakaszán

vid/lk/s szf bs

1965. július 13.

az egészségügyi minisztérium intézkedésére július 15-én és 16-án győrt és a szigetközben, július 17-én az almásfőrdőtől és a dunaalmástól délre eső, vízzel elárasztott területen, tata és tatabánya vonalában repülőgépről lindán tartalmu porozószerrel irtják az elszaporodott szunyogokat.

a győr-sopron és komárom megyei közegészségügyi és járványügyi állomás felhívja a méhészek figyelmét, hogy a méhek szakszerű védelméről gondoskodjanak. a porozott területeken a lakosság óvakodjék a mosatlan gyümölcstől./mti/

--

- 20 -

bb 37. cementdugót helyeztek el a tápéi olajkutban

vid/lk/s szf bs

1965. július 13.

tápén, az olajkuttá változott termákkut környékén még mindig nagy a sürgés-forgás. a mintegy fél kilométeres körzetben feketén csillogó talajt földgyalugépek nyesegetik, hogy a tűzveszélyt csökkentsék. ezzel egyidőben a kisebb-nagyobb olajtócsákból, valamint a mély tápéi érből állandóan szivattyúzzák a kitöréskor összegyűlt olajat és tartálykocsikban balástyára viszik, ahonnan az üllési olajjal együtt továbbítják a finomítóba. a számítások szerint egy 9000 literes tartálykocsinak százötvenszer kell megfordulnia, hogy felszippantsa és elszállítsa az egész összegyűjthető olajmennyiséget.

a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat olajbányászai is szorgoskodnak: kedden mintegy 40 méteres cementdugót helyeztek el a furólyukban, hogy a kitörési veszélyt véglegesen elhárítsák. ezt követően megkezdtek a kut fölött álló acéltorony leszerelését. közben az országos kőolaj- és gázipari tröszt szakemberei folytatják a rétegvizsgálatokat, hogy pontos képet kapjanak a tápéi föld mélyében rejlő olajkincsről. a vizsgálat eredményétől függően döntenek majd a kut termelésbe állításáról./mti/

--

bb 38. a délbalaton idegenforgalomról tárgyalt a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid/lk/s szf bs

1965. július 13.

ülést tartott kedden a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága. a megyei népi ellenőrzési bizottság munkáját, valamint a dél-balaton idegenforgalmának helyzetéről szóló jelentést tárgyalta meg.

a dél-balaton idegenforgalmi helyzetével kapcsolatos jelentésekből kitűnik, hogy az illetékes szervek az idei balatoni idény előkészítését már múlt évben megkezdtek. az idegenforgalmi hivatal szerződést kötött a csehszlovákiai cedok-kal, a lengyel orbis és sportturist utazási irodával, a szerződések értelmében a külföldi irodák turistaszállót, campinget és fizető-vendégszolgálati szobákat kötöttek le többmillió forintért. a sátoztáborok fejlesztésére nyolc új campinget építettek, ezek a balatonöszödi kivételével már a vendégek rendelkezésére állnak. a déli part szállodai helyeinek száma negyvennel gyarapodott, s javul a szállodák kihasználása is, amit bizonyít, hogy az ibusz július második felére és augusztus hónapra az összes helyet lekötötte. megállapította a végrehajtó bizottság, hogy a kereskedelem és vendéglátóipar is kellően felkészült./mti/

--

15.27/a

- 21 -

bb 39. kitüntetés

tm/s zs bs

1965. július 13.

a népköztársaság elnöki tanácsa vihogyc pavet alekszandrov nyugalmazott ezredesnek a hitleri fasizmus elleni harcban a magyar partizánok kiképzése és sikeres bevetése érdekében kifejtett kiemelkedő tevékenysége elismerésül a magyar népköztársaság zászlórendjének I. fokozatát adományozta. a kitüntetést dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, a magyar partizánszövetség elnöke, kiss károly, az elnöki tanács titkára, nógrádi sándor és uszta gyula, az elnöki tanács tagjai és gábor istván, a magyar partizánszövetség főtitkára./mti /

--

bb 40. megemlékezés dunaujváros elhunyt főépítészéről

vid/j/s fm bs

1965. július 13.

a dunaujvárosi tanács végrehajtó bizottsága keddi ülésén kegyelettel emlékeztek meg a város elhunyt főépítészéről, dr. weiner tiborról. takács imrének, a városi pártbizottság első titkárának indítványára elhatározták, javaslatot terjesztenek a tanácsülés elé: nevezzenek el utcát vagy teret az egyik új lakónegyedben a város volt főépítészéről, s ott helyezzenek el emléktáblát is.

dr. weiner tibort július 14-én szerdán fél négy órakor kis-rik utolsó útjára budapestben, a farkasréti temetőben./mti /

--

bb 42. dobi istván üdvözlő távirata de gaulle elnökhöz

tr/s zs bs

1965. július 13.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte charles de gaullet, a francia köztársaság elnökét, franciaország nemzeti ünnepe alkalmából./mti /

--

15.46/s

- 22 -

bb 41. kettős halálos közlekedési baleset zalaszabaron

vid/j/s fm bs

1965. július 13.

kettős halálos közlekedési baleset történt zalaszabar községben. szabó jános, a nagyradai termelőszövetkezet könyvelője és kiss józsef, a tanács vb titkára zalaszabar belterületén oldalkocsis motorkerékpárral, - miután megelőztek egy lovas-kocsit - továbbra is az útmenetirány szerinti bal oldalán maradtak. a motorkerékpárt vezető szabó jános belehajtott egy velük szembe jövő teherautóba. kiss józsef a helyszínen, szabó jános pedig a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat szerint a kettős halálos balesetet a motorkerékpár vezetőjének figyelmetlensége okozta./mti /

bb 43. országos idegenforgalmi tanácskozás siófokon

vid/lk/s szf bs

1965. július 13.

kedden kétnapos országos idegenforgalmi tanácskozás kezdődött siófokon dr. vitéz andrásnak, az országos idegenforgalmi hivatal vezetőjének, schiffer pálnak, az ibusz vezérigazgatójának, továbbá a megyei idegenforgalmi hivatal vezetőinek és a tájegységi bizottságok titkárainak részvételével. dr. vitéz andrás megnyitó szavai után dr. várkonyi ferenc, az országos idegenforgalmi tanács tagja tartott előadást a megyei idegenforgalmi hivatalok feladatairól, problémáiról az 1965. évi szezon lebonyolításával kapcsolatban. ezután tájékoztató hangzott el az idei költségvetésről, valamint az 1966. évi előirányzatokról. továbbá az idén megjelent idegenforgalmi rendeletekről.

a tanácskozás résztvevői az értekezlet második napján, szerdán több délbalatonai sátoztábor, szállodai - vendéglátóipari egységet tekintenek meg./mti /

--

bb 44. új iskolai napközi otthon madaras községben

vied/j/s fm bs

1965. július 13.

kedden új iskolai napközi otthont avattak a bajai járás madaras községében. a 750.000 forintos költséggel épült, három tantermes otthonban szeptembertől kezdve 70 kisdiák ellátásáról, foglalkoztatásáról gondoskodnak./mti /

--

16.00/a

- 23 -

bb. 45. megkezdte a rendszeres termelést a dunai kőolajipari vállalat - már építik a következő üzemet

vid/gö/lk/e szf

1965. július 13.

három hónapi részleges, majd komplex üzemi próba után kedden megkezdte a rendszeres termelést a dunai kőolajipari vállalat első egysége, amely évente egymillió tonna nyersolajat dolgoz fel. a második öt éves terv legnagyobb vegyipari létesítményében a berendezések újbóli tüzetes felülvizsgálata után megindultak a szivattyúk, feltöltötték nyersolajjal a feldolgozó rendszert, majd befűtötték az atmoszférikus csökemencét. a rendszeres termelés első terméke - egyelőre kisebb mennyiségben - szerdán jelenik meg. péntektől már az előírt nagyobb mennyiséget gyártják. ezután naponta hárommillió forint értékű benzint, gázolajat, könnyű- és nehéz fűtőolajat készítenek, a barátság olajvezetéken százhalombattára érkező szovjet kőolajból.

az „óriás” vegyilaboratórium, építése három évvel ezelőtt kezdődött meg. az egymillió tonna nyersolajat feldolgozó rendszert szovjet terv alapján magyar szakemberek tervezték, a nagy desztillációs tornyokat, a csökemencéket, a szivattyúkat, valamint szerelvényeiket a csehszlovák gyárak szállították. a csehszlovák szakmunkások részt vettek a szerelésben is. a többi berendezést, a francia műszerek kivételével, a magyar ipar gyártotta.

a hatalmas üzem építésére eddig kerekén egymilliárd forintot költöttek. ebből hatszáz milliót a most üzembe helyezett egységre és kiszolgáló létesítményeire fordították. ezenkívül elkészült tizenkét, egyenként 5 000 és 10 000 köbméteres tárolótartály, az elektromos energia fogadóállomás, az ipari vízmű, a százezer köbméter vizet tároló tó és a 16 kilométer vágányhálózatú vasuti pályaudvar. az építkezés során 50 kilométer hosszú különböző rendeltetésű csővezeték és 20 kilométeres utahálózat is épült.

a vállalat termékei közül a benzin és a gázolaj nagyrészt távvezetéken juttatják az áfor alföldi felosztójába. ezenkívül vasuti tartálykocsikkal és teherautókkal is szállítanak majd. a nehéz fűtőolajat a dunamenti hőerőmű kapja a már termelő gépegyeségek kazánjainak fűtésére. az erőmű a fűtőolajért gőzt ad „cserébe”, a finomítónak.

a dunai kőolajipari vállalat életében első jelentős esemény a rendszeres termelés megkezdése, ünnepség nélkül zajlott le. az üzem tovább épül, ezért minden perc drága - mondták a vállalat vezetői. - a távlati tervek szerint ugyanis a termelő-üzem szomszédságában újabb, évente kétmillió tonna nyersolajat feldolgozó rendszer, továbbá kőolajblokk és motorhajtóanyagot előállító, valamint petrokémiai alapanyagot gyártó üzem készül. a kőolajblokk egységei közül a propános bifumen-mentesítőt, valamint az oldószeres parafinmentesítőt már építik, ezek a jövő évben kezdik meg a termelést. az atmoszférikus és vákumle-párló üzem terveit most állítják össze. egyes berendezéseinek szállítását már megkezdtek a szovjet üzemek. /mtl/

...

16.05/a

- 24 -

bb 48. Leopárd-bébi, fiatal jaguárok a fővárosi állatkertben

kz/s ká bs

1965. július 13.

a fővárosi állatkertben, a tigrisház környékén új látni-való az egészségügyi sétányát végző, még kedvesen esetlen Leopárd-bébi. a közelmúltban született kis Leopárd hamarosan állandó lakosztályt kap. más érdekes újdonság is akad a ragadozók „házatáján”, : ausztriából - csereképpen - két fiatal jaguár érkezett budapestre, s mindkettő kitűnően érzi magát. hasonlóképpen ausztriából került a fővárosi állatkertbe a majomház új látványossága, a két diána majom is. ezt különlegesen szép formájú majom-fajt a budapesti állatkert fennállása óta most először mutatja be látogatóinak. /mtl/

...

bb 49. Ülést tartott az árvizkárok helyreállítására alakult társadalmi bizottság

t ms/s zs la

1965. július 13.

az árvizkárok helyreállítására alakult társadalmi bizottság kedden a vöröskereszt székházában ülést tartott. rostás istván, a vöröskereszt főtitkára, a bizottság elnöke beszámolt az árvizkárosultak megsegítésére indított gyűjtésről. hangsúlyozta, hogy egyre inkább előtérbe kerülnek a helyreállítási munkák, amelyekben igen jelentős a társadalom szerepe. az árvizkárok helyreállítására nyitott csekk számlán eddig mintegy 15 millió forint gyűlt össze. beszámolt arról is, hogy a károk rendkívül súlyosak: 1227 ház összedőlt, 2670 megrongálódott, mintegy 6000 családot kellett kiköltöztetni és súlyosak a károk az állat-állományban, valamint az ingóságokban is. javasolta, hogy haladéktalanul tegyék meg az előkészületeket a segélyosztás megkezdésére.

a bizottság beható vita után megállapodott a segélyezés alapelveiben. segélyt csak olyan egyéni károsult kaphat, aki az illetékes tanácsnál kérelmet terjeszt elő. közületeket a bizottság nem részesít segélyben. a tanácsok mellett az ingatlan károk megállapítására - mérnökök, műszakiak és mások részvételével - szakértő bizottságokat hoztak létre. a társadalmi bizottság a napokban minden árvizkárosult családhoz kérdőívet juttat el. ennek adatai és saját felméréseik alapján a tanácsok a segélyezés helyi lebonyolítására alakult operatív bizottságoknak összegszerű javaslatot tesznek a segélyezésre.

/folyt.köv./

16.501/a

- 25 -



bb. 45. megkezdte a rendszeres termelést a dunai kőolajipari vállalat - már építik a következő üzemet

vid/gö/lk/e szf

1965. július 13.

három hónapi részleges, majd komplex üzemi próba után kedden megkezdte a rendszeres termelést a dunai kőolajipari vállalat első egysége, amely évente egymillió tonna nyersolajat dolgoz fel. a második öt éves terv legnagyobb vegyipari létesítményében a berendezések újbóli tüzetes felülvizsgálata után megindultak a szivattyúk, feltöltötték nyersolajjal a feldolgozó rendszert, majd befűtötték az atmoszférikus csőkemencét. a rendszeres termelés első terméke - egyelőre kisebb mennyiségben - szerdán jelenik meg. péntektől már az előírt nagyobb mennyiséget gyártják. ezután naponta hárommillió forint értékű benzint, gázolajat, könnyű- és nehéz fűtőolajat készítenek, a barátság olajvezetéken szálhalombattára érkező szovjet kőolajból.

az „Óriás” vegylaboratórium, építése három évvel ezelőtt kezdődött meg. az egymillió tonna nyersolajat feldolgozó rendszert szovjet terv alapján magyar szakemberek tervezték, a nagy desztillációs tornyokat, a csőkemencéket, a szivattyúkat, valamint szerelvényeiket a csehszlovák gyárak szállították. a csehszlovák szakmunkások részt vettek a szerelésben is. a többi berendezést, a francia műszerek kivételével, a magyar ipar gyártotta.

a hatalmas üzem építésére eddig kerekén egymilliárd forintot költöttek. ebből hatszáz milliót a most üzembe helyezett egységre és kiszolgáló létesítményeire fordították. ezenkívül elkészült tizenkét, egyenként 5 000 és 10 000 köbméteres tárolótartály, az elektromos energia fogadóállomás, az ipari vízmű, a százezer köbméter vizet tároló tó és a 16 kilométer vágányhálózatú vasuti pályaudvar. az építkezés során 50 kilométer hosszú különböző rendeltetésű csővezeték és 20 kilométeres ut-hálózat is épült.

a vállalat termékei közül a benzin és a gázolaj nagyrészt távvezetéken juttatják az áfor alföldi felosztójába. ezenkívül vasuti tartálykocsikkal és teherautókkal is szállítanak majd. a nehéz fűtőolajat a dunamenti hőerőmű kapja a már termelő gépegyeségek kazánjainak fűtésére. az erőmű a fűtőolajért gőzt ad „cserébe”, a finomítónak.

a dunai kőolajipari vállalat életében első jelentős esemény a rendszeres termelés megkezdése, ünnepség nélkül zajlott le. az üzem tovább épül, ezért minden perc drága - mondták a vállalat vezetői. - a távlati tervek szerint ugyanis a termelő-üzem szomszédságában újabb, évente kétmillió tonna nyersolajat feldolgozó rendszer, továbbá kőolajblokk és motorhajtóanyagot előállító, valamint petrokémiai alapanyagot gyártó üzem készül. a kőolajblokk egységek közül a propános bitumen-mentesítőt, valamint az oldószeres parafinmentesítőt már építik, ezek a jövő évben kezdik meg a termelést. az atmoszférikus és vákumle-párló üzem terveit most állítják össze. egyes berendezéseinek szállítását már megkezdtek a szovjet üzemek. /mtl/

16.05/a

- 24 -

bb 48. Leopárd-bébi, fiatal jaguárok a fővárosi állatkertben

kz/s ká bs

1965. július 13.

a fővárosi állatkertben, a tigrisház környékén új látnivaló az egészségügyi sétáját végző, még kedvesen esetlen Leopárd-bébi. a közelmúltban született kis Leopárd hamarosan állandó lakosztályt kap. más érdekes újdonság is akad a ragadozók „házatáján”, : ausztriából - csereképpen - két fiatal jaguár érkezett budapestre, s mindkettő kitűnően érzi magát. hasonlóképpen ausztriából került a fővárosi állatkertbe a majomház új látványossága, a két diána majom is. ezútkülönlegesen szép formájú majom-fajt a budapesti állatkert fennállása óta most először mutatja be látogatóinak. /mtl/

..-

bb 49. Ülést tartott az árvizkárok helyreállítására alakult társadalmi bizottság

t ms/s zs la

1965. július 13.

az árvizkárok helyreállítására alakult társadalmi bizottság kedden a vöröskereszt székházában ülést tartott. postás istván, a vöröskereszt főtitkára, a bizottság elnöke beszámolt az árvizkárosultak megsegítésére indított gyűjtésről. hangsúlyozta, hogy egyre inkább előtérbe kerülnek a helyreállítási munkák, amelyekben igen jelentős a társadalom szerepe. az árvizkárok helyreállítására nyitott csekkzámlán eddig mintegy 15 millió forint gyűlt össze. beszámolt arról is, hogy a károk rendkívül súlyosak: 1227 ház összedőlt, 2670 megrongálódott, mintegy 6000 családot kellett kiköltöztetni és súlyosak a károk az állat-állományban, valamint az ingóságokban is. javasolta, hogy haladéktalanul tegyék meg az előkészületeket a segélyosztás megkezdésére.

a bizottság beható vita után megállapodott a segélyezés alapelveiben. segélyt csak olyan egyéni károsult kaphat, aki az illetékes tanácsnál kérelmet terjeszt elő. közületeket a bizottság nem részesít segélyben. a tanácsok mellett az ingatlan károk megállapítására - mérnökök, műszakiak és mások részvételével - szakértő bizottságokat hoztak létre. a társadalmi bizottság a napokban minden árvizkárosult családhoz kérdőívet juttat el. ennek adatai és saját felméréseik alapján a tanácsok a segélyezés helyi lebonyolítására alakult operatív bizottságoknak összegszerű javaslatot tesznek a segélyezésre.

/folyt.köv./

16.501/a

- 25 -

bb 49./ ülést tartott.../ 1.folyt./s

a bizottságoknak azonban jogukban áll szurópróbaszerűen helyszíni vizsgálatot is tartani a kármegállapítás ellenőrzésére, és a körülményeknek megfelelően az összeget módosítani. a segélyezetttek névsorát a községekből a járási operatív bizottságokhoz küldik, amely - a megfelelő pénzügyminiszteri rendelkezéseknek megfelelően - intézkedik az összeg kiutalásáról.

a segélyezést a nyilvánosság ellenőrzésével bonyolítják le. ezért a tanácsnál három napon át kifüggesztik a segélyezetttek névsorát az összegek feltüntetésével, maga a társadalmi bizottság pedig az országos akció lebonyolítása után a nyilvánosság előtt számol be munkájáról.

azt, hogy milyen segélyeket tudnak adni, természetesen a gyűjtés eredménye és a személyi tulajdonban bekövetkezett kár szabja meg. először gyors segélyt juttatnak azoknak, akiknek a mindennapi élet folytatásához, például ruhanemű vásárlásához, a munkaeszközök pótlásához, stb. sürgős segítségre van szükségük. később határozzák meg, hogy az ingatlan károk milyen százalékát tudják a társadalmi gyűjtésből fedezni.

az ország minden részéből nagy számmal érkeztek munkafelajánlások. számos üzem, vállalat, szövetkezet és intézmény dolgozóival vállalták, hogy személyesen is részt vesznek a helyreállításban. erre vonatkozóan a bizottságnak az az álláspontja, hogy a helyszínen dolgozó építőipari vállalatok munkaerő szükségletének megfelelően veszik majd igénybe a társadalom segítségét.

számos levél érkezett a bizottsághoz, amelynek írói árvizkárosultak gyermekeinek üdültetését, befogadását vállalták, valamint ruhaneműket ajánlottak fel. a gyermekek elhelyezését már a szót megoldotta. a ruhaneművel kapcsolatban az a társadalmi bizottság kérése, hogy az adományozók a helyi szervekhez juttassák el.

a bizottság tagjai egyébként még ezen a héten végigjárnak az árvizsújtotta megyéket és személyesen tájékoznak a helyi szükségletekről. ezután döntenek a segélyezés megkezdésének időpontjáról./mti /

18.15/a

- 26 -

bb. 46. fiatalok a gabonaföldeken - diákok, ifjumunkások ezrei segítik a betakarítást

vid/ö /kz/e ká

1965. július 13.

a kisz központi bizottságának felhívására országsszerte megmozdult az ifjúság: a fiatalok ezrei nyújtanak segítséget a rendkívüli időjárás miatt összetorlódtott nyári mezőgazdasági munkák időbeni elvégzéséhez. az üzemekben dolgozó fiatalok teljesítményük növelésével, a diákok, az ipari üzemekben dolgozó fiatalok pedig társadalmi munkával nyújtanak segítséget a munkaerő-gondokkal küzdő állami és szövetkezeti gazdaságoknak.

baranyában a kiszisták egyik legjelentősebb kezdeményezése az 500 holdas kombájnaratási mozgalom, amelyhez mintegy 170 fiatal arató-cséplőgép vezető csatlakozott. az 500 holdas mozgalom keretében versengő fiatalok eddigi átlagos teljesítménye eléri a 70-80 holdat, de akad közöttük olyan is, mint például az egerági gyöngyvirág termelőszövetkezetben dolgozó Hofecker János, aki szk-4 típusú gépével már ezidéig több mint 200 hold őszi árpat vágott le és csépellt el. e kitűnő fiatal kombájnós gépétől nem kevesebb, mint 18 vagon gabonát szállítottak szérűre, illetve raktárba. a nagykozárban kombájnoló Kovács Ottó 160, a pécsudvaron arató németh Béla pedig 120 hold termését vágta le és csépellte el.

szolnok megyében valamilyen formában minden második fiatal részt vesz a betakarításban. a gép- és gépjavitó állomások kiszistáiból alakultak meg a mozgóműhelyeket üzemeltető készenléti brigádok. váltásban, éjjel-nappal uton vannak. ők javítják ki az üzem közben történt hibákat. jórészt rajtuk múlik, hogy a kombájnok hogyan használják ki a munkára alkalmas időt. ott vannak a fiatalok - közöttük mintegy 7 000 középiskolás diák - az állatok takarmányozásánál, a kertészetekben, a kézi aratásnál.

békés megyében ezidéig körülbelül 14 000 fiatal kapcsolódott be a nyári mezőgazdasági munkába. győr-sopron megyében, ahol a termés mintegy 10 százalékát kell az idén kézzel betakarítani, 3 000 fiatalot mozgósítottak a kisz-szervezetek a közös gazdaságok segítésére. sokhelyütt az ifjúsági brigádok végzik el a kombájn-szalma lehuzását, de segítenek a kérésnél és a növényápolásnál is. a megyei kisz-bizottság felmérése szerint a fiatalok az idén 120 000 óra társadalmi munkát végeznek a mezőgazdasági üzemekben. csongrádban csaknem 100 kézikaszás munkacsapat alakult a fiatalokból. a munkacsapatok tagjainak nagyrésze üzemi dolgozó, nincs megfelelő tapasztalata, éppen ezért nagy gyakorlattal rendelkező idősebb szövetkezeti gazdák vezetésével dolgoznak. szabolcs-szatmár megyében 110 kévehordó és szalmalehúzó, 35 arató és több cséplőcsapat alakult a kisz-bizottság kezdeményezésére. többségük már munkába is állt. a vízjárta, alacsony fekvésű területeken dolgoznak, tehát ott, ahol a gépi aratás az idén szóba se jöhet. a mátszalkai és a csengeri járás ifjúsági brigádjai nem egy helyen sárból, vízből mentik az értékes terményt.

/folyt. köv./  
17.10/a

- 27 -

bb. 46. /fiatalok...folyt./e

Komárom megyében 50 falusi kisz-szervezet kötött szociális-ta szerződést a helyi termelészövetkezettel. az ipari üzemek fiataljai pedig készenléti brigádokat szerveztek. az oroszországi bányászfiatalok közül tavaly 250, az idén 400 vesz részt a környező termelészövetkezetek aratásában. általában csak a nagykanizsai üzemekből 33, egyenként tizenkét fős ifjúsági brigád segít majd szombat délutánonként és vasárnaponként a betakarításban. hasonlóképpen 12 fős brigádok alakultak Zalaegerszeg mind a nyolc ipari üzemében is. szolnok megyében a marifüli tiszai cipőgyár 300 fiatalja áll készenléten, hogy munkaidejük befejeztével segítséget nyújtsanak a munkaerő-gondokkal küzdő termelészövetkezeteknek. /mti/

bb. 47. befejezték a bátai szorítóát földmunkáját

vid/lk/e szf

1965. július 13.

a közép-dunántúli vízügyi igazgatóság kedden befejezte a bátai szorítóát durva földmunkáit, a továbbiakban szabályos töltésalakúra formázzák a gátat, rézsüket képeznek ki, magassági kligazításokat végeznek a töltéskoronán, a töltéssel párhuzamosan haladó dűlőutat is magassítják gépekkel, hogy árvíz esetén ne csak a gát tetején, hanem mellette is közlekedhesse-nek az árvízvédelmi dolgozók.

szekszárdon lokalizációs gátat építenek a város északi részének védelmére is, a jövőbeli árvízveszélyek elhárítására. gerjenben is folytatják a korábban megkezdett, de az árvíz miatt félbeszakított töltésépítési munkákat, körülbelül két kilométer hosszúságban.

a tolna megyei szakaszon is megkezdtek a helyreállítást a töltések mentén, összeszedik az árvédelmi anyagokat, kiürítik, kimossák, s megszáritják a homokzsákokat. /mti/

---

16.10/- szb

-28-

*Mag*

bb. 50. július 21-én indulnak szovjetunióbeli turnéjukra a magyar katonaművészek

t vt/hné/e zs

1965. július 13.

kedden a néphadsereg központi klubjának színháztermében a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese bemutatta műsorát, amellyel két héten át a szovjetunióban vendégszerepel. a több mint kétórás változatos műsorban - amelyben a kórus, a szimfonikus zenekar, a tánckar, a népi zenekar, két énekes-szólista: kottári olga és sáros éva, valamint a császár-groll harmonikakettős működik közre - magyar és szovjet katonadalok, népdalok, operarészletek és táncszámok kaptak helyet.

az együttes július 21-én indul a szovjetunióba, s 24-én tartja bemutatkozó előadását moszkvában. a magyar katonaművészek fellépnek belorusszia és ukraina különböző városaiban is, s augusztus 7-én érkeznek vissza budapestre. /mti/

---

bb. 51. balesetet okozott a hibás fék

i bc/tm/e zs

1965. július 13.

a kelemenhegyi út és a gellért-tér torkolatánál szabó istván 36 éves hegesztő, törökbálinti lakos személygépkocsijával neki-ütközött egy 19-es villamosnak. a gépkocsivezető, s a kocsiban utazó felesége súlyosan, gabriella nevű ötéves kislányuk pedig könnyebben megsérült. mindhármat kórházba szállították. a balesetet a személygépkocsi fékhibája okozta. /mti/

---

bb. 53. tűz egy tehérgépkocsin

i bc/tm/e zs

1965. július 13.

a fővárosi kézműipari vállalat tehérgépkocsija, amely nagymennyiségű habszivacs gyermektakarót szállított, az ullaői út és a ferihegyi út torkolatánál kigyulladt. a szállítmány egy részét sikerült megmenteni. a tűz okának megállapítására vizsgálat indult. /mti/

---

17.30/a

- 29 -

*Mag*



bb 52. új balatoni vízműveket kapcsoltak be a hálózatba  
vid/lk/s szf la 1965. július 13.

a veszprém megyei vízmű és csatornaépítő vállalat dolgozói kedden megkezdték a badacsonyi új vízmű műszaki próbáját. a vállalat ezzel teljesítette idején balatoni feladatait. a tóparton összesen hét létesítményt építettek fel a magyar tenger üdülővendégeinek ivóvíz-ellátására. az északi parton palóznak község határában állítottak fel ugynevezett előregyártott vízművet, amelynek gépház épülete teljes egészében műanyag szerkezetű. a gépeket is egy darabban szállították a helyszínre. hasonló módon oldották meg balatonakali és dörgicse campingjének vízellátását. a déli tóparton szabadiba egy, öszödre két új vízművet szállítottak.

az új létesítmények bekapcsolásával eddig kihasználatlan területek „campingestése”, vált lehetővé. a vízművek négy helyen források vizét pumpálják a hálózatba, három helyen pedig kutakból emelik ki a jóminőségű ivóvizet./mti /

..-

bb 54. felajánlások az árvizkárosultak megsegítésére  
vid/lk/s szf la 1965. július 13.

az okisz-ban összesítették azokat a jelentéseket, amelyek a szövetkezeti dolgozóknak az árvizkárosultak megsegítésére történt felajánlásait tartalmazzák. az okisz és a vöröskereszt felhívására a szövetkezeti dolgozók eddig 6.120.677 forintot gyűjtöttek össze pénzbeli segítségként. ennyiért vásároltak bélyeget, illetve egy részét a 10.200-as csekkszámlára fizették be.

a kisipari szövetkezetek dolgozói közül 941-en 19.250 társadalmi munkórát teljesítettek a mentési munkáknál és a különböző károk helyreállításánál. a további társadalmi munka vállalására még folytatódnak a felajánlások. a szövetkezetek az árvizkárosult területeken többszáz házat építenek újjá soronkívül, terven felül, de ezek közül harmincat önkéntes társadalmi munkában hoznak rendbe.

békés és komárom megyében több szövetkezeti dolgozó családja felajánlotta, hogy lakásuk felépítéséig otthont nyújt az árvizkárosultak gyermekeinek és teljes ellátásukról gondoskodik.

/folyt.köv./

17.35/a

- 30 -

bb 54./ felajánlások...../ 1.folyt./s

a tolna megyei fürge község lakói hétézer, a kalendriak négyezer, a závodi termelészövetkezet tagjai több mint négyezer forintot gyűjtöttek eddig a 10.200-as csekkszámlára. a nagyvejkai termelészövetkezet tagjai harkányföldre tervezték kirándulást, de ehelyett, az arra szánt pénzt az árvizkárosultaknak adják. pénzösszeget ajánlottak fel a mocsényi nőtanács tagjai, a simontornyai bőrgyár dolgozói, a bonyhádi és a dombóvári járási tanács, valamint a tolna megyei központi statisztikai hivatal és a bíróságok dolgozói is.

a dunaföldvári kendergyár dolgozói munkabéruk arányában, fél, illetve egynapi keresetüket adják. a bonyhádi járási építő- ipari ktsz tagjai 700 óra társadalmi munkával segítik a helyreállítást. a paksi járási építőipari ktsz dolgozói hét árvizkárosult lakónáz kijavítását, tatarozását végzik el; a tolna megyei festő- és mázoló kisipari termelészövetkezet tagjai öt családi házat meszelnek és festenek ki.

békés megyében a ktsz fiatalok társadalmi munkát vállalnak, műsoros esteket rendeznek és pénzdómmányal is hozzájárulnak az árvizkárosultak megsegítéséhez.

a jól gazdálkodó termelészövetkezetek a közből és a háztájból egyaránt szívesen adnak terményt a bajba jutottaknak. több vagon termény érkezett már ezen a címen a felvásárló telepekre.

a karcagi termelészövetkezetek tagjai napi keresetükön túl kenyérgabonával is támogatják a dunamenti falvak lakosságát. a kunmadarasi petőfi és kossuth termelészövetkezet közgyűlése egy-egy vagon buzát szavazott meg. a jászberényi hűtőgépgyár dolgozói is egyszerű példáját adták a baráti segítségnek. dunántúli testvérüzemük dolgozóinak támogatására a tavaszi hetvenezer forint után most újabb kilencvenezer forintot adnak az árvizkárosultak javára. a kisipari szövetkezetek eddig több mint 300.000 forintot gyűjtöttek össze. a földművelőszövetkezetek részére negyedmillió forintot ajánlottak fel. a megyei vöröskereszt szervezet csaknem egymillió forint értékű árvizbélyegeket adott ki a megyei társadalmi szervezeteknek, amelynek egy része máris gazdára talált.

a szekszárdi sós sándor művelődési ház központi művészeti együttese kisvejkén nagy sikerrel mutatta be vasárnap dunajevszkij szabad szél című háromfelvonásos operettjét. az előadás 1500 forintnyi bevételét az árvizkárosultaknak adományozta a szekszárdi fiatalok együttese. a dombóvári táncegyüttes július végén és augusztus első felében döbrö-közben szakcsón és dalmádon műsoros estet rendez az árvizkárosultak megsegítésére. a döbröközi és a dalmádi jótékony-célú előadáson fellép a dombóvári munkásörse 30 tagú fuvószenekara is./mti /

17.40/a

- 31 -

bb 52. új balatoni vízműveket kapcsoltak be a hálózatba.

vid/lk/s szf la 1965. július 13.

a veszprém megyei vízmű és csatornaépítő vállalat dolgozói kedden megkezdték a badacsonyi új vízmű műszaki próbáját. a vállalat ezzel teljesítette ideiglenes feladatait. a tóparton összesen hét létesítményt építettek fel a magyar tenger üdülővendégeinek ivóvíz-ellátására. az északi parton palóznak község határában állítottak fel ugynevezett előregyártott vízművet, amelynek gépház épülete teljes egészében műanyag szerkezetű. a gépeket is egy darabban szállították a helyszínre, hasonló módon oldották meg balatonakali és dörgicse campingjének vízellátását. a déli tóparton szabadiba egy, öszödre két új vízművet szállítottak.

az új létesítmények bekapcsolásával eddig kihasználatlan területek „campingjeit”, vált lehetővé. a vízművek négy helyen források vizét pumpálják a hálózatba, három helyen pedig kutakból emelik ki a jóminőségű ivóvizet. /mti /

bb 54. felajánlások az árvízkárosultak megsegítésére

vid/lk/s szf la 1965. július 13.

az okisz-ban összesítették azokat a jelentéseket, amelyek a szövetségi dolgozóknak az árvízkárosultak megsegítésére történt felajánlásait tartalmazzák. az okisz és a vöröskereszt felhívására a szövetségi dolgozók eddig 6.120.677 forintot gyűjtöttek össze pénzbeli segítségként. ennyiért vásároltak bélyeget, illetve egy részét a 10.200-as csekkszámlára fizették be.

a kisipari szervezetek dolgozói közül 941-en 19.250 társadalmi munkórát teljesítettek a mentési munkáknál és a különböző károk helyreállításánál. a további társadalmi munka vállalására még folytatódna a felajánlások. a szervezetek az árvízkárt szenvedett területeken többszáz házat építenek újjá soronkívül, terven felül, de ezek közül harmincat önkéntes társadalmi munkában hoznak rendbe.

békés és komárom megyében több szövetségi dolgozó családja felajánlotta, hogy lakásuk felépítéséig otthont nyújt az árvízkárosultak gyermekeinek és teljes ellátásukról gondoskodik.

/folyt. köv./

17.35/a

- 30 -

bb 54./ felajánlások...../ 1.folyt./s

a tolna megyei fürdő község lakói hétézer, a kalendriák négyezer, a závodi termelősövetkezet tagjai több mint hétézer forintot gyűjtöttek eddig a 10.200-as csekkszámlára. a nagyvejkai termelősövetkezet tagjai harkányföldre terveztek kirándulást, de ehelyett, az arra szánt pénzt az árvízkárosultaknak adják. pénzüsszeget ajánlottak fel a mocsényi nőtanács tagjai, a simontornyai bányász dolgozói, a bonyhádi és a dombóvári járási tanács, valamint a tolna megyei központi statisztikai hivatal és a bíróságok dolgozói is.

a dunaföldvári kendergyár dolgozói munkabéruik arányában, fél, illetve egynapi kereszüket adják. a bonyhádi járási építőipari ktsz tagjai 700 óra társadalmi munkával segítik a helyreállítást. a paksi járási építőipari ktsz dolgozói hét árvízkárosult lakónéz kijavítását, tatarozását végzik el; a tolna megyei festő- és mázó kisipari termelősövetkezet tagjai öt családi házat meszelnek és festenek ki.

békés megyében a ktsz fiatalok társadalmi munkát vállalnak, műsoros esteket rendeznek és pénzdómmal is hozzájárulnak az árvízkárosultak megsegítéséhez.

a jól gazdálkodó termelősövetkezetek a közösből és a háztájiból egyaránt szívesen adnak terményt a bajbajutottaknak. több vagon termény érkezett már ezen a címen a felvásárló telepekre.

a karcagi termelősövetkezetek tagjai napi keresetükön túl kenyérgabonával is támogatják a dunamenti falvak lakosságát. a kunmadarasi petőfi és kossuth termelősövetkezet közgyűlése egy-egy vagon búzát szavazott meg. a jászberényi hűtőgépgyár dolgozói is nagyszerű példáját adták a baráti segítségnek. dunántúli testvérüzemük dolgozóinak támogatására a tavaszi hetvenezer forint után most újabb kilencvenezer forintot adnak az árvízkárosultak javára. a kisipari szervezetek eddig több mint 300.000 forintot gyűjtöttek össze. a földművelésügyi szervezetek részére negyedmillió forintot ajánlottak fel. a megyei vöröskereszt szervezet csaknem egymillió forint értékű árvízbélyegeket adott ki a megyei társadalmi szervezeteknek, amelynek egy része máris gazdára talált.

a szekszárdi sós sándor művelődési ház központi művészeti együttese kisvejkén nagy sikerrel mutatta be vasárnap dunajevszkij szabad szél című háromfelvonásos operettjét. az előadás 1500 forintnyi bevételét az árvízkárosultaknak adományozta a szekszárdi fiatalok együttese. a dombóvári táncegyüttes július végén és augusztus első felében döbröközben szakcsón és dalmandon műsoros estet rendez az árvízkárosultak megsegítésére. a döbröközi és a dalmandi jótékony-célú előadáson fellép a dombóvári munkásörse 30 tagú fuvószenekara is. /mti /

17.40/a

v

- 31 -

embargo 00.30 óráig!!!

bb. 56. kállai gyula távirata a béke világkongresszus elnökségéhez

ksr/e la

1965. július 13.

a béke világkongresszus elnökségének,

helsinki.

a magyar nép feszült érdeklődéssel figyeli a helsinki ülésen béke világkongresszus munkáját. a világ békeszerető népeinek küldöttei olyan nemzetközi helyzetben tanácskoznak, amelyben különösen nagy szerepe van a legszélesebb tömegek aktív fellépésének a háborus erők provokációi ellen.

a népeket aggasztják az imperialisták agresszív cselekedetei, amelyek a békét veszélyeztető feszültséget idéztek elő a világ különböző térségeiben. nyugtalanítja és felháborítja őket az az agresszió, amellyel az amerikai imperializmus nap mint nap sújtja a vietnami népet, ma ebben a bonyolult helyzetben a béke érdekében sem lehet fontosabb feladatuk, mint támogatni a bátor vietnami népet az amerikai agresszió elleni hősi és igazságos harcában. a magyar nép szívvél-lélekkel együttérzik mindazokkal, akik az agressziók és a gyarmati rendszer ellen küzdenek a nemzeti szabadságért, a népek felemelkedéséért.

az imperializmus agresszív cselekedetei vietnamban, dominikában, kongóban és a világ számos más térségében követelő szükségessé teszik, hogy a béke hívei teljes egységben küzdjenek a háborus tüzfészek kioltásáért, az atom- és hidrogénfegyverek teljes betiltásáért, az idegen területeken lévő katonai támaszpontok megszüntetéséért, a nemzetközi feszültség csökkentéséért.

a magyar nép hön óhajtja, hogy a helsinki tanácskozó békeküldöttek is megtalálják a közös nyelvet és egységesen lépjenek fel a vietnami nép védelmében az amerikai imperializmus háborus agressziója ellen, a nemzetközi béke és biztonság megerősítéséért.

a magyar népköztársaság kormánya - amelynek alapvető külpolitikai célkitűzése a béke védelme, a nemzeti függetlenség támogatása, a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élése - forró szeretettel üdvözli a helsinki béke világkongresszus résztvevőit és sok sikert kíván a béke, a nemzeti függetlenség, az általános és teljes leszerelés érdekében végzett magas szintű munkájukhoz.

kállai gyula,  
a magyar népköztársaság kormányának  
elnöke.

/mti/

17.45/a

---

- 32 -

bb. 55. játék közben a dunába esett egy kislány

ibc/tm/e zs

1965. július 13.

a szabadság-híd pesti hídfőjénél, a matróz-csárda előtt felügyelet nélkül játszott a dunaparton csibi györgyi 7 éves kislány. játék közben cipőjét a vízbe ejtette, utána hajolt, s beleesett a dunába. a part mellett horgonyzó csernát vontató-motoros gépkezelője, szabó károly azonnal segítségére sietett, s kimentette a vízből. /mti/

bb. 57. szatmári nagy imrének,

k/di/gk/e zs

1965. július 13.

a hazafias népfront országos tanácsa titkárának vezetésével a lengyel nemzeti egységfront meghívására háromtagú népfront-küldöttség utazott Lengyelországba. a delegációt harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára és a népfront több vezető munkatársa bucsúztatta. ott volt jan kilyanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

bb. 58. heten a 20 vagon felett - újabb kimagasló eredmények a kombájnosok versenyében

ics/tr/e ka

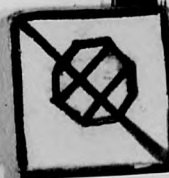
1965. július 13.

országszerte aratják az ősziárpát, de számos vidéken teljes erővel megkezdtek már a buza betakarítását is. az állami gazdaságok kombájnosainak hagyományos versenyében eddig 26-an haladták túl a tizenöt vagonnyi teljesítményt, közülük heten egyenként több mint husz vagon gabonát adtak át gépük alól a szállítóbrigádoknak. a kombájnos verseny első helyezettje, sereg lajos, a bajai állami gazdaság kombájnosja hétfő estig 2 400 mázsa ősziárpát csépett ki szk-4-es gépével, a második helyezett kmetovics lászló, a bajai állami gazdaság tábláin 2 240, a kunfehértói sipka sándor pedig 2 170 mázsát teljesített. de nyomukban jár babinyecz józsef bajai kombájnos 2 164 mázsás, továbbá geregus andrás dászentmiklósi kombájnos is 2 139 mázsás teljesítményével. a gorzsi és a kiskunhalasi állami gazdaság ugyancsak egy-egy kombájnossal szerepel a verseny élvonalában.

a magyar gyártmányú ac kombajnvezetők versenyében gilik tamás, a kalocsai állami gazdaság dolgozója 1 429 mázsa árpát csépett ki eddig. a rendrearató gépek vetélkedésében balogh jános, az izsáki állami gazdaság traktorosa vezet 152 holdas teljesítményével. /mti/

17.55/a

- 33 -



bb 59. igazi nyár : európa nagy részén 25-30 fokos a meleg,  
a balaton ismét 25 fokos - tovább tart a derült, meleg idő

cs/gk/s ká la

1965. július 13.

a kontinens délnyugati tájaitól a szovjetunióig széles  
sávban átnyúló magasnyomású légköri képződmény derült, meleg  
időt hozott európa nagy részére, ugyanakkor az alpok és a kárpátok  
vonulataitól északra eső területeken az atlanti-óceán légterében  
működő hatalmas ciklonrendszer hozta délnyugatról észak-  
keletnek a hűvös légullámokat : a brit-szigeteken, továbbá  
európa északi országaiban erősen felhős, szeles, zivataros idő  
uralkodik, az anticiklon meghódította területeken 20-30 fokos  
maximumokat mértek legutóbb, kedden a déli órákban rómból, bécs-  
ből 27 fokot jelentettek a megfigyelők, ugyanennyit mértek a  
budapesti állomások, párizsban és moszkvában egyaránt 26 fokig  
szökkent fel a hőmérők higánya. hazánkban hétfőn 23-27, kedden  
26-31 fokig melegedett föl a talaj közeli levegő. a budapesten  
mért napi középhőmérséklet július 2-től fogva 1-5 fokkal alatta  
volt a sokévi átlagnak, végre kedden elérte, sőt egy-két fokkal túl  
is haladta az évszaknak megfelelő normálszintet. a balaton vize  
kedden délelőtt már 25 fokos volt, a tó fölötti légréteg keszt-  
helyen 28, síófokon 29 fokig melegedett föl.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán  
tájékoztatásul közölték, hogy a kontinens fölött kialakult  
anticiklon-gerinc remélhetőleg még szerdán is fenntartja a derült,  
meleg, igazi nyári időt. szerdán átvonuló felhőzetre, szór-  
ványos záporokra, zivatarokra kell számítanunk, a hőmérséklet  
a szerda reggeli 15-19 fokról valószínűleg 26-30 fokig  
emelkedik./mti /

--

bb 60. műszaki klub alakult kiskunfélegyházán

vid/gk/s la

1965. július 13.

kiskunfélegyházán műszaki klubot alakítottak. a kedd  
este megtartott alakuló ülésen szij nándort, a vegyipari  
gépgyár mérnökét választották meg elnöknek. a város tizennégy  
üzemének 120 mérnöke és technikusja tevékenykedik majd az új  
klubban, amelynek állandó helyiséget és műszaki szakkönyvtárat  
biztosítanak. programjukban szerepel a mtesz-szel való kap-  
csolat felvétele, s az egyre iparosodó kiskunfélegyházi város fejlesztésé-  
nek társadalmi összefogással történő segítése./mti /

--

19.03/a

- 34 -

a szerkesztőségek figyelmébe !

s/la

a bb 49.sz. hír / Ulést tartott az árvizkárok hely-  
reállítására alakult társadalmi bizottság / első bekez-  
désének nyolcadik sorától a szöveg helyesen :

... a károk rendkívül súlyosak : csaknem félezer  
ház összedőlt és több mint háromezer megrongálódott, mintegy  
hatezer családot kellett kiköltöztetni..../mti /

--

bb 61. ,,randevu a cirkuszban,, - új nemzetközi műsor bemuta-  
tója a fővárosi nagycirkuszban

de/tr/s la

1965. július 13.

a fővárosi nagycirkusz kedden bemutatta új műsorát. a  
,,randevu a cirkuszban,, című produkcióban sok hírneves  
külföldi artista szerepel különleges számaival. szovjet akrobaták,  
dzsigitlovások, jugoszláv kaucsuakrobata, francia zenehumorista  
látványos, szellemes mutatványai mellett kiemelkedik tyihonov  
szovjet idomár bikaviadal paródiája. a bemutató előadást  
nagy tetszés fogadta./mti /

--

bb 62. időjárásjelentés

s/la

1965. július 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1965 július 13-án, kedden  
este :

meleg idő

várható időjárás szerda estig : főként nappali felhő -  
képződés. néhány helyen zápor, zivatar, mérsékelt szél.  
meleg idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán  
26-30 fok között./mti /

--

19.58/a

- 35 -

bb 63. francia kórus hangversenye az egressy klub művelődési házában

ae/tr/s La 1965. július 13.

a magyar unesco bizottság vendégeként hazánkban tartózkodó strasbourg-i La psalette vegyeskórus kedden a francia nemzeti Ünnepek alkalmából hangversenyt adott a szakszervezetek egressy gábor művelődési házában. a 24 tagú énekkar műsorában klasszikus francia kórusműveket, népdalokat mutatott be.

a vendégek tiszteletére az előadás után a magyar unesco bizottság fogadást rendezett./mti /

-. -

bb 64. új vidéki színházi központok a hajduságban

vid/j/s sr La 1965. július 13.

debrecenben kedden együttes ülést tartott a debreceni és a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottsága. megvitatták a debreceni csokonai színház munkáját. a most zárult évadban a színház 574 előadást rendezett. nyíregyházán 35, a hajdusági és szabolcsi városokban, községekben 70, gördülő opera formájában pedig 35 előadást tartottak. a színház kulturális tevékenységével új vidéki színházi központok alakultak ki - elsősorban nyíregyházán, továbbá hajduszoboszlón, hajduböszörményben, berettyó-ujfaluban, nagyrábén, hajdunánáson és nagylétán - és a százéves színház történetében először bevezethették a falusi bérletakciót. itt elsősorban a termelőszövetkezeti tagokra építették a szervezőmunkát. a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet tagjai évenként átlag 4-5 előadást „vásárolnak”, a színháztól. a kedvező tapasztalatok alapján vezették be az ugynevezett tsz bérletet. nyolc-tíz előadásra hirdettek bérletet kizárólag termelőszövetkezeteknek. a tagokat meghatározott napokon autóbusszal vitték debrecenbe. ezer ilyen tsz bérletese volt a debreceni színháznak, de az új évadban többre számítanak. beszámoltak arról is, hogy új jelenség a falvakban az opera előadás. nagylétán és nagyrábén például sikeres volt a sevillai borbély és a traviata előadása. őszől a don pasquale kerül bemutatásra a hajdusági falvakban./mti /

-. -

20.30/a

- 36 -

bb 65. fogadás az indonéz sportminiszter tiszteletére

tr/s La 1965. július 13.

sarino mangunpranoto, az indonéz köztársaság budapesti nagykövete kedden este fogadást adott maladi indonéz sportminiszter tiszteletére. a fogadáson megjelent szarka károly külügyminiszterhelyettes, bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, lugossy jeno és polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, egri gyula, a magyar testnevelési és sportszövetség elnöke, pesta lászló, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, valamint társadalmi és gazdasági életünk számos vezető képviselője.

ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja./mti /

-. -

- v é g e -

20.54/s

- 37 -

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. július 14.

bb. 1. bartók emlékhangversenyek

i ms/tm/e zs

1965. július 14.

a magyar unesco-bizottság felhívására szerte a világon hangversenyekkel emlékeznek meg Bartók Béla halálának közelgő 20. évfordulójáról. a megemlékezés-sorozat kiemelkedő eseménye lesz az az őszi Bartók-hangverseny, amelyet a magyar és a francia unesco-bizottság - az unesco védnöksége alatt - párizsban rendez. a koncerten a francia rádió és televízió zenekarát Ferencsik János vezényli. /mti/

..-

bb. 2. hadtudomány, ürkutatás, kibernetika - a zrínyi kiadó nyári terveiből

i tf/tr/e fm

1965. július 14.

érdekes kötetekkel jelentkezik a zrínyi kiadó a nyári hónapokban. Zalka Miklós „Rapszódia fehérben” című könyve néphadseregünk életével ismerteti meg az olvasókat. a gyűjtemény a szerző több elbeszélését foglalja magában.

„a szovjet hadsereg felszabadító harcai Magyarországon”, - Tóth Sándor kötete - szovjet, bolgár, román és magyar hadműveleti okmányok, dokumentumok felhasználásával készült. összefoglaló képet ad Magyarország részvételéről a második világháborúban, izgalmas eseményeket idéz a harcokból, az antifasiszta ellenállási mozgalomból, bemutatja a Horthy-hadsereg felbomlását, a szálasi-rendszer terroruralmát. az eseményeket fényképeken is végigpergeti.  
/folyt.köv./